

**CONVENZIONE**  
**PER SISTEMA INTEGRATO DI PRIMO SOCCORSO**  
**CON PRESIDIO PERMANENTE**

tra

**Rete Ferroviaria Italiana – Società per Azioni** - Società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento di Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. a norma dell'art. 2497 sexies Cod. Civ. e del D. Lgs. 112/2015 con sede legale in Roma, Piazza della Croce Rossa n. 1, REA n. RM/758300, iscritta presso il Registro delle Imprese di Roma, codice fiscale 01585570581, Partita IVA n. 01008081000 per la quale interviene nel presente Atto l'Ing. Sandra Serra nella sua qualità di **Responsabile dei Lavori** munito dei necessari poteri giusta nomina rep. RFI\_DIN\_DIC n° 96 del 28/05/2024

e

**Azienda USL di Bologna**, di seguito – per brevità – AUSL BO, C.F. e P.IVA n. 02406911202, con sede legale in Bologna, Via Castiglione n. 29, PEC: protocollo@pec.ausl.bologna.it, nella persona del legale rappresentante *pro tempore*, Direttore Generale Dott. Paolo Bordon,

**PREMESSO CHE**

1. Sono in corso i lavori di Upgrading Prestazionale corridoio Scandinavia – Mediterraneo area Tirrenica – ulteriore fase Bologna della Linea Prato-Bologna, nel tratto Bologna C.le – San Benedetto Val di Sambro e nel tratto da Vernio – San Benedetto Val di Sambro;
2. l'Upgrading Prestazionale contempla l'organizzazione di un cantiere complesso ed il coordinamento delle attività con le seguenti interruzioni della circolazione ferroviaria:
  - a. interruzione totale della circolazione ferroviaria da Pianoro a San Benedetto Val di Sambro dal 09/06/2024 al 09/09/2024 compresi;
  - b. interruzione della circolazione ferroviaria da Vernio a San Benedetto Val di Sambro come di seguito specificato:
    - Interruzione Notturna tutte le notti, dalla notte 09/10 giugno alla notte 08/09 agosto, del binario Pari tratta Vernio (p.i.) - S. Benedetto Val di Sambro (p.i.), dalle ore 22.00-04.45;
    - Interruzione Diurna del binario Pari tutti i giorni, dal 10 giugno al 09 agosto 2024, tratta Vernio (p.i.) - S. Benedetto Val di Sambro (p.i.), dalle ore 08.20 alle ore 15.30;
    - Interruzione continuativa Binario Dispari tratta S. Benedetto Val di Sambro (p.i.) – Vernio (p.i.) dalle ore 23,00 del 09 giugno alle ore 04.00 del 07 settembre;
    - Interruzione continuativa contemporanea binario Pari Vernio (p.i.) - S. Benedetto(p.i.) dalle ore 23,00 del 09 agosto alle ore 04,00 del 07 settembre;
3. in data 06/06/2024 è stato emesso il Piano di Emergenza e Pronto Soccorso, in relazione alle specifiche lavorazioni di cui sopra e allegato alla presente;
4. in considerazione della complessità dell'opera, in ottemperanza a quanto stabilito dalla normativa vigente, in concomitanza con gli orari delle lavorazioni, si rende necessario ridefinire il livello di assistenza sanitaria di emergenza pre-ospedaliera, per garantire l'arrivo dei soccorsi nei punti di contatto previsti dal Piano di Emergenza in tempo adeguato. Lo stesso piano è stato esaminato con l'Azienda USL che ha tra i compiti istituziona-

- li anche l'organizzazione e la gestione del Servizio di Emergenza territoriale, erogato per il tramite della Centrale Operativa 118 (CO118) attraverso l'utilizzo di mezzi e operatori propri e/o in convenzione;
5. l'analisi congiunta del Piano di Emergenza ha evidenziato da parte della CO 118 la difficoltà di coprire l'area d'intervento con l'organizzazione in essere;
  6. sono stati effettuati tavoli di analisi per definire un sistema integrato di primo soccorso durante la fase di realizzazione dell'adeguamento a sagoma PC/80 della Linea Prato-Bologna, tratto Bologna C.le – San Benedetto Val di Sambro e nel tratto e nel tratto da Precedenze – San Benedetto Val di Sambro (nel seguito "Opera"), concordando fra le Parti la definizione di un piano volto ad assicurare il soccorso sanitario nei cantieri in concomitanza con il calendario delle lavorazioni, così come comunicato da RFI ai lavoratori presenti in forma continuativa od occasionale presso i campi base e i cantieri per la realizzazione dell'Opera, sia delle imprese Appaltatrici che al personale RFI;
  7. La CO 118 ha espresso la necessità di attivare una postazione mobile h24 con personale dedicato presso la stazione di Grizzana per poter garantire una copertura adeguata dei punti di contatto individuati dal Piano di emergenza;
  8. RFI ha richiesto l'assistenza sanitaria con presidio permanente:
    - Dal 09/06/2024 al 09/09/2024 compresi, presso la stazione ferroviaria di Grizzana Morandi – loc. Piandisetta, nell'ambito dei lavori di adeguamento a sagoma PC/80 della linea Prato – Bologna nel tratto Bologna C.le. – San Benedetto Val di Sambro e nel tratto da Precedenze – San Benedetto Val di Sambro;
    - Dal 09/06/2024 al 31/07/2024 compresi, presso la stazione ferroviaria di Pianoro nell'ambito dei lavori di adeguamento a sagoma PC/80 della linea Prato – Bologna nel tratto Bologna C.le. – San Benedetto Val di Sambro;
  9. Con PEC del 30/04/2024 l'AUSL BO, verificati i costi di mezzi, dotazioni, personale e gestione necessari per sostenere un'attività aggiuntiva di postazioni di emergenza per un periodo di 90 giorni a Grizzana Morandi – loc. Piandisetta e 51 giorni a Pianoro, ha trasmesso a RFI regolare preventivo, che tuttavia si è dovuto rivedere per l'incremento di 2 giornate nell'attività presso la postazione di Grizzana Morandi;
  10. A seguito di apposito incontro tra le UU.OO. aziendali competenti, sono state definite le modalità operative di adesione alla richiesta di RFI, compreso il reclutamento degli operatori (infermieri e autisti-soccorritori) interessati allo svolgimento dei turni operativi necessari allo svolgimento dell'attività prevista dalla presente Convenzione.
  11. RFI, con mail del 17/05/2024, ha accettato il preventivo di cui al punto 5.4.

\*\*\*\*\*

Tutto ciò premesso, formando parte integrante e sostanziale del presente accordo, le parti convengono e stipulano quanto segue:

## ART. 1 Oggetto

L'AUSL di Bologna si impegna a garantire un sistema di soccorso dedicato ai lavoratori impegnati nella realizzazione dell'Opera ed in particolare il potenziamento del sistema di soccorso attraverso l'attivazione di infermieri dedicati direttamente nei luoghi di lavoro.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, sono equiparati ai lavoratori impegnati nella realizzazione dell'Opera anche le seguenti categorie di persone:

- visitatori dei campi base e dei cantieri;
- fornitori di materiali di servizio;
- tecnici, collaboratori e consulenti occasionali.

Tale organizzazione consente di garantire migliori tempi di intervento con personale in possesso di specifiche competenze per il soccorso, compreso in sotterraneo. Nello specifico l'architettura del sistema di soccorso nei cantieri sarà così strutturata:

1) al fine di garantire una immediata risposta alle richieste di soccorso, provenienti dai cantieri oggetto del presente Atto ed una risposta organizzativa e gestionale per le attività di emergenza, l'AUSL Bologna garantisce la presenza di un'autoambulanza infermieristica h24, 7 giorni su 7, regolarmente equipaggiata e dotata di tutti i requisiti prescritti dalla vigente normativa, ubicata presso:

- la Stazione di Grizzana Morandi, località di Piandisetta (BO) dal 09/06/2024 al 09/09/2024 compresi, con equipaggio formato da n. 1 infermiere e n. 1 autista soccorritore, adibiti all'attività di soccorso, di assistenza sanitaria e di trasporto in emergenza/urgenza, per un totale complessivo di n. 2.208 ore (92 giorni)
- la sede della Pubblica Assistenza di Pianoro, via del Lavoro 15 a Pianoro, dal 10/06/2024 al 31/07/2024 compresi, con equipaggio formato da n. 1 infermiere e n. 1 autista soccorritore, adibiti all'attività di soccorso, di assistenza sanitaria e di trasporto in emergenza/urgenza, per un totale complessivo di n. 1.248 ore (52 giorni)

2) l'AUSL Bologna predispone un sistema di soccorso interno dedicato ai cantieri che operano nella tratta da Pianoro a San Benedetto Val di Sambro che interagisce con il servizio di emergenza sanitaria territoriale "Sistema 118", considerando:

- che la competenza e la responsabilità della tempestiva attivazione del sistema di soccorso e dell'attuazione degli obblighi previsti in tema di formazione è a carico dell'Appaltatore;
- la peculiarità delle condizioni di lavoro proprie di opere di questo tipo e gli indici di rischio a queste connessi.

L'effettiva capacità a garantire il servizio "in qualunque momento in cui siano attive le lavorazioni lungo il tratto della linea ferroviaria Bologna-Prato-, tratto Bologna C.le – San Benedetto Val di Sambro" è valutata tramite simulazioni durante le quali verranno misurati i tempi di raggiungimento della "postazione più distante di presenza delle maestranze" dall'area raggiungibile con i normali mezzi di soccorso.

Il soccorso sanitario interno ai cantieri sarà operativo, in concomitanza con la durata giornaliera delle lavorazioni nell'ambito dei lavori Upgrading Prestazionale corridoio Scandinavia – Mediterraneo area Tirrenica – ulteriore fase Bologna della linea Bologna-Prato – nel tratto Bologna C.le. – San Benedetto Val di Sambro e nel tratto da Precedenze – San Benedetto Val di Sambro:

- dal 09/06/2024 al 09/09/2024 compresi, presso la stazione ferroviaria di Grizzana Morandi – loc. Piandisetta;
- dal 09/06/2024 al 31/07/2024 compresi, presso la sede della Pubblica assistenza di Pianoro.

Ogni variazione dell'orario di attività verrà comunicata da RFI e/o dalla DL/CSE almeno 48 ore prima.

## **Art. 2 IL SERVIZIO DI ASSISTENZA SANITARIA**

La modalità di ospedalizzazione prevede l'intervento dei mezzi di soccorso del Sistema 118, assicurando, secondo propri protocolli, l'entrata e il trasporto protetto dalle gallerie (aree di cantieri) verso l'esterno quando necessario e l'ospedalizzazione nella struttura più idonea al ricovero, se necessario.

L'intervento dei mezzi di soccorso è previsto nei seguenti punti, come descritto nel Piano di Emergenza:

- Stazione di Pianoro;
- Stazione di Monzuno/Vado;
- Stazione di San Benedetto Val di Sambro;
- Accessi lungo la linea ferroviaria riportati nel Piano delle Emergenze;

Presso la stazione di Grizzana Morandi verrà messa a disposizione la postazione del 118 messo a disposizione in uso gratuito dalla società RFI S.p.A.

Si prevede un-servizio di assistenza sanitaria nell'ambito dei lavori di Upgrading Prestazionale corridoio Scandinavia – Mediterraneo area Tirrenica – ulteriore fase Bologna Bologna-Prato –nel tratto Bologna C.le. – San Benedetto Val di Sambro e nel tratto da Precedenze – San Benedetto Val di Sambro, per il tramite della Centrale Operativa 118 (CO118), che ne coordina le modalità operative presso:

- presso la stazione ferroviaria di Grizzana Morandi – loc. Piandisetta;
- presso la sede della Pubblica Assistenza di Pianoro.

Il servizio è reso attraverso la presenza di autoambulanze infermieristiche h. 24, 7 giorni su 7, regolarmente equipaggiate e dotate di tutti i requisiti prescritti dalla vigente normativa, ubicate presso le aree suindicate, con equipaggio formato da n. 1 infermiere e n. 1 autista soccorritore, adibiti all'attività di soccorso, di assistenza sanitaria e di trasporto in emergenza/urgenza, per un totale complessivo di n. 2.208 ore (92 giorni) a Grizzana Morandi – loc. Piandisetta e di n. 1248 ore (52 giorni) a Pianoro.

## **Art. 3 Formazione**

Gli operatori che costituiscono i pool operativi e che turnano sulle postazioni di cui all'art. 1, sono formati in relazione alle determinate condizioni operative e ambientali. In particolare, il personale deve avere specifica formazione all'Autoprotezione in ambiente con Carenza di Aria Respirabile, attraverso l'utilizzo di DPI III categoria, impiegato per garantire la fuga in caso di situazione critica (tipo Escape) e conoscenza cantieri e viabilità aree di lavorazione mediate corsi in presenza e in FAD.

## **Art. 4 Operatori**

Le modalità di reperimento, di gestione e di valutazione di adeguatezza degli operatori è demandata alla Azienda USL di Bologna che, verifica disponibilità e acquisizione della certificazione correlata alla formazione di cui all'articolo precedente.

## **Art. 5 Sopralluoghi**

Con la sottoscrizione del presente accordo, RFI deve consentire ad AUSL BO sopralluoghi nelle aree interessate dalle lavorazioni, per verificare le condizioni di sicurezza ex D.Lgs 81/08, allo scopo di informarsi sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui il personale infermieristico e di autista soccorritore andranno a svolgere le attività e sulle misure di prevenzione ed emergenza adottate da RFI.

## **Art. 6 Oneri Economici Sistema di Soccorso dedicato**

RFI si impegna a contribuire alla copertura dei maggiori oneri indotti sul Servizio Sanitario Regionale e garantiti dall'AUSL Bologna mediante l'erogazione di un contributo omnnicomprensivo, fisso e invariabile € 484.940.00 esente IVA (ai sensi dell'art. 10 n. 18 DPR 633/72), da corrispondersi in canoni mensili dell'importo pari a € 161.646,67.

Entro i primi 10 giorni di luglio, agosto e settembre AUSL BO emetterà specifiche fatture proforma cui seguirà l'emissione da parte di RFI il documento contabile "Entrata Merci" con l'indicazione degli importi da corrispondere. Ricevuto tale documento, l'Appaltatore emetterà fattura, allegando alla medesima la relativa Entrata Merci.

Le fatture, da emettersi dopo l'emissione da parte di RFI del documento Entrata Merci, dovranno essere intestate a:

Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. - Gruppo Ferrovie dello Stato

Sede Sociale: Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

C.F. n. 01585570581 – P. IVA n. 01008081000

Sulle fatture dovrà altresì essere indicato il CUP J94E21002400009.

Le fatture mensilmente emesse da AUSL BO saranno pagate da RFI entro 60 giorni dalla data di ricezione delle stesse a mezzo bonifico bancario sul Conto Corrente Bancario, alle seguenti coordinate bancarie: BANCA Intesa San Paolo S.p.A. IBAN IT96D0306902520100000046027 Intestato a Azienda USL di Bologna via Castiglione n. 29 40124 Bologna.

## **Art. 7 - Tutela dei dati personali**

### **a. Finalità del trattamento e base giuridica**

1. Nel corso dello svolgimento delle attività connesse all'esecuzione della presente Convenzione e dei relativi Accordi Attuativi, ciascuna delle Parti tratterà dati personali riferibili a dipendenti e/o collaboratori dell'altra Parte, motivo per il quale ciascuna di esse si impegna a procedere al trattamento di tali dati personali in conformità alle disposizioni di cui al Regolamento EU 679/2016 e al D. Lgs. 196/2003, così come modificato dal D. Lgs. 101/2018, in materia di protezione dei dati personali, nonché a tutte le norme di legge di volta in volta applicabili.

2. Le Parti si impegnano a condurre le attività di trattamento di dati personali sulla base dei principi di correttezza, liceità, trasparenza e riservatezza degli interessati, e solo ed esclusivamente per le finalità di affidamento ed esecuzione del presente Accordo (Base giuridica: Contrattuale), nonché degli eventuali obblighi di legge (Base giuridica: Legale).

### **7.1 Tipologie di dati personali**

1. I dati personali raccolti nell'ambito della fase di esecuzione del presente Accordo rientrano nelle seguenti categorie:

Dati Comuni acquisiti direttamente dal contraente o dai dipendenti del contraente: dati anagrafici, codice di identificazione fiscale (di dipendenti o clienti), identificativi documenti di identità (n. patente/C.I./Passaporto), dati di contatto (PEC, e-mail, contatti telefonici), coordinate bancarie, dati economico/finanziari, reddituali, targa veicolo, credenziali, codice identificazione personale (CID), n. carta di credito, transazioni carta di credito.

Dati del contraente acquisiti presso Pubbliche Amministrazioni e Autorità Giudiziarie nell'ambito della gestione degli adempimenti relativi all'esecuzione dell'Accordo: dati in materia di casellario giudiziale, di anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato e dei relativi carichi pendenti, o la qualità di imputato o di indagato, liberazione condizionale, divieto/obbligo di soggiorno, misure alternative alla detenzione, dati riguardanti l'assolvimento degli obblighi contributivi e fiscali.

2. I predetti dati saranno trattati con supporti informatici e cartacei in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.

## **7.2 Dati di contatto di Titolari e DPO**

1. Per le fasi di sottoscrizione ed esecuzione del presente Accordo i riferimenti dei Titolari del trattamento e dei rispettivi Data Protection Officer (DPO) sono:

Per Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.:

- a. Titolare del Trattamento per la fase esecutiva è RFI S.p.A. rappresentata dall'Amministratore Delegato, contattabile all'indirizzo mail [titolaretrattamento@rfi.it](mailto:titolaretrattamento@rfi.it) con sede legale in Roma, Piazza della Croce Rossa 1. Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail [protezionedati@rfi.it](mailto:protezionedati@rfi.it)
- b. Per l'AUSL di Bologna, così come costituita in testa al presente atto, rappresentata dal Dott. Paolo Bordon, contattabile all'indirizzo mail [direzione.generale@ausl.bologna.it](mailto:direzione.generale@ausl.bologna.it) con sede legale in Via Castiglione n. 29 40124 Bologna. Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail [dpo@aosp.bo.it](mailto:dpo@aosp.bo.it).

## **7.3 Conservazione dei dati**

1. I dati personali raccolti nell'ambito di cui al presente Accordo saranno trattati da ciascuna delle Parti limitatamente al periodo di tempo necessario al perseguimento delle finalità di cui sopra.

2. Nel caso in cui esigenze di tipo contabile/amministrativo ne richiedano la conservazione per periodi più estesi, gli stessi saranno conservati per un periodo di tempo non superiore a 10 anni dalla scadenza del presente Accordo.

## **7.4 Diritti degli interessati**

1. Il Regolamento EU 679/2016 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, in relazione al trattamento dei propri dati personali, gli interessati hanno diritto di chiedere l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la limitazione, l'opposizione e la portabilità; inoltre possono proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali.

2. A tal proposito, ciascuna delle Parti si impegna a garantire l'esercizio di tali diritti da parte degli interessati. Dichiaro, inoltre, espressamente di aver debitamente informato i propri dipendenti e/o collaboratori ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento EU 679/2016.

Per quanto non espressamente previsto nel presente Accordo, si rinvia alla sezione "privacy policy" del sito web istituzionale consultabile al link <https://www.ausl.bologna.it/privacy>.

## **Art. 8 Durata della convenzione**

La durata della presente Convenzione decorre dal 09 giugno 2024 al 09 settembre 2024 compresi, per un totale complessivo di 92 giorni per l'attività presso Grizzana Morandi e dal 09 giugno 2024 al 31 luglio 2024 compresi, per un totale complessivo di 52 giorni per l'attività presso Pianoro.

Ciascuna delle parti può recedere anticipatamente, comunicando disdetta a mezzo PEC agli indirizzi indicati in epigrafe almeno 30 giorni prima.

## **Art. 9 Inadempimento**

In caso di inadempimento, la parte creditrice della prestazione inadempita può intimare a mezzo PEC all'altra di adempiere entro un congruo termine, comunque non inferiore a 15 giorni.

Decorso inutilmente detto termine, la convenzione si intenderà risolta, fatto salvo il risarcimento del maggior danno subito.

## **Art. 10 Modello di organizzazione, gestione e controllo (MOD. 231)**

Con la sottoscrizione del presente accordo RFI S.p.A dichiara di adottare, conoscere e rispettare le disposizioni di cui al D.L.gs. n. 231/2001 e ss.mm.ii. per quanto ad essa applicabili e di osservare il proprio Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo (MOD 231) consultabile all'interno del proprio sito web.

In caso di violazione e/o inosservanza delle suddette previsioni e principi, la presente convenzione si intende risolta di diritto *ex art.* 1456 c.c, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

#### **Art. 11 Tracciabilità dei Flussi Finanziari**

Le Parti assumono l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi di quanto disposto dalla legge n. 136/2010. Resta espressamente inteso che ciascuna parte dichiara di aver preso visione di quanto sopra esposto e della documentazione allegata

#### **Art. 12 Imposte e Tasse**

La presente convenzione, composta di numero 7 pagine e formata mediante scambio di corrispondenza tra le parti, è soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, co. 2, DPR 131/86 con oneri a carico della parte che la richiede e/o ne avrà resa obbligatoria la registrazione.

Ai fini fiscali e dell'applicazione dell'imposta di registro il valore da tenere in considerazione è di € 484.940,00 pari al valore massimo del contributo.

La presente scrittura privata è esente dall'Imposta di Bollo ai sensi dell'art. 16 della tabella allegato B al DPR n. 642 del 1972.

#### **Art. 13 Varie**

In caso di controversie inerenti la presente convenzione, è competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

#### **Art. 14 Allegati**

Sono parte del presente atto:

- Piano di Emergenza, Evacuazione e Pronto Soccorso REV.04 del 23/05/2024;
- Flusso di informazioni in caso di emergenza in cantiere in regime di interruzioni continuative con messa fuori tensione della linea di contatto tratta Pianoro (p.i.) - S. Benedetto Val di Sambro (p.i.);
- Calcolo ventilazione necessaria per lavorazioni in galleria Relazione Tecnica Gennaio 2024;
- Scheda attività soccorsi;
- Valutazione del rischio incendio.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale, ai sensi dell'art. 15, co. 2 *bis*, L. 241/1990 e ss.mm.ii.

Bologna, data dell'ultima sottoscrizione.

**per l'AUSL BO**

il Direttore Generale *p.t.*

Dott. Paolo Bordon

**per RFI**

il Responsabile dei Lavori

Ing. Sandra Serra